

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 1 août 2011 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Marcel Raymond, conseiller #1
 Donald Smith, conseiller #2
 Bill Gauley, conseiller #3
 June Parker, conseillère #4
 Ronald Price, conseiller #5
 Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Edmund Kasprzyk, maire

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Marcel Raymond, Maire suppléant de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on August 1st, 2011 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Marcel Raymond, Councillor #1
 Donald Smith, Councillor #2
 Bill Gauley, Councillor #3
 June Parker, Councillor #4
 Ronald Price, Councillor #5
 Marcel Harvey, Councillor #6

Is absent: Edmund Kasprzyk, Mayor

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Marcel Raymond, Pro-Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager acting as Secretary.

11-08-152 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1 août 2011**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 1 août 2011 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-152 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of August 1st, 2011**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of August 1st, 2011 as presented.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 93-1-2011 intitulé « Règlement numéro 93-1-2011 modifiant le règlement de construction numéro 93 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-154

Adoption of By-Law Number 93-1-2011 Amending Construction By-Law Number 93 in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan

WHEREAS Construction By-Law Number 93 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force since February 4th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

THEREFORE it is proposed by Councillor Marcel Harvey and
RESOLVED

THAT Council adopt By-Law Number 93-1-2011 entitled "By-Law Number 93-1-2011 Amending Construction By-Law Number 93 in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan".

Resolution unanimously adopted.

11-08-155

Adoption du règlement numéro 94-1-2011 modifiant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 94 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QUE le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architectural numéro 94 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur depuis le 4 février 2005;

ATTENDU QUE le schéma d'aménagement et de développement de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 1^{er} juin 2009 et que la municipalité a 24 mois pour adopter des règlements de concordance aux fins d'assurer la conformité entre les règlements d'urbanisme et la schéma d'aménagement et de développement révisé;

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a obtenu, de la part du Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire un délai pour l'adoption des règlements de concordance;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 juillet 2011;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 24 juillet 2011 conformément à la loi;

ATTENDU QUE le présent règlement est adopté avec quelques changements suivant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil aux fins d'assurer la conformité au schéma d'aménagement et de développement révisé;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Ronald Price et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 94-1-2011 intitulé « Règlement numéro 94-1-2011 modifiant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 94 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-155

Adoption of By-Law Number 94-1-2011 Amending By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan

WHEREAS By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans of the Municipality of the Township of Wentworth is in force since February 4th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted with some changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil in order to ensure compliance with the Land Use and Development Plan;

THEREFORE it is proposed by Councillor Ronald Price and **RESOLVED**

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

THAT Council adopt By-Law Number 94-1-2011 entitled "By-Law Number 94-1-2011 Amending By-Law Number 94- Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan".

Resolution unanimously adopted.

11-08-156

Adoption du règlement numéro 100-1-2011 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme numéro 100 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QU'un plan d'urbanisme du règlement numéro 100 est en vigueur sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth depuis le 7 janvier 2005;

ATTENDU QUE le schéma d'aménagement et de développement de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 1^{er} juin 2009 et que la municipalité a 24 mois pour adopter des règlements de concordance aux fins d'assurer la conformité entre les règlements d'urbanisme et la schéma d'aménagement et de développement révisé;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a obtenu, de la part du Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire un délai pour l'adoption des règlements de concordance;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 juillet 2011;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 24 juillet 2011 conformément à la loi;

ATTENDU QUE le présent règlement est adopté avec quelques changements suivant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil aux fins d'assurer la conformité au schéma d'aménagement et de développement révisé;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Ronald Price et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 100-1-2011 intitulé « Règlement numéro 100-1-2011 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme numéro 100 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-156

Adoption of Draft By-Law Number 100-1-2011 Amending By-Law Number 100 Urban Planning Program in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan

WHEREAS By-Law Number 100 Urban Planning Program has been in force on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth since January 7th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted with some changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil in order to ensure compliance with the Land Use and Development Plan;

THEREFORE it is proposed by Councillor Ronald Price and **RESOLVED**

THAT Council adopt By-Law Number 100-1-2011 entitled "By-Law Number 100-1-2011 Amending By-Law Number 100 Urban Planning Program in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan".

Resolution unanimously adopted.

11-08-157

Adoption du règlement numéro 101-1-2011 modifiant le règlement sur l'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QUE le règlement sur l'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur depuis le 7 janvier 2005;

ATTENDU QUE le schéma d'aménagement et de développement de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 1^{er} juin 2009 et que la municipalité a 24 mois pour adopter des règlements de concordance aux fins d'assurer la conformité entre les règlements d'urbanisme et la schéma d'aménagement et de développement révisé;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a obtenu, de la part du Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire un délai pour l'adoption des règlements de concordance;

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 juillet 2011;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 24 juillet 2011 conformément à la loi;

ATTENDU QUE le présent règlement est adopté avec quelques changements suivant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil aux fins d'assurer la conformité au schéma d'aménagement et de développement révisé;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU**

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 101-1-2011 intitulé « Règlement numéro 101-1-2011 modifiant le règlement sur l'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-157

Adoption of By-Law Number 101-1-2011 Amending By-Law Number 101 Administration of Urban By-Laws in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan

WHEREAS By-Law Number 101 Administration of Urban By-Laws of the Municipality of the Township of Wentworth is in force since January 7th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted with some changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil in order to ensure compliance with the Land Use and Development Plan;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED**

THAT Council adopt By-Law Number 101-1-2011 entitled "By-Law Number 101-1-2011 Amending By-Law Number 101 Administration of Urban By-Laws".

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-158

Adoption du règlement numéro 102-1-2011 modifiant le règlement de zonage numéro 102 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QUE le règlement de zonage numéro 102 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur depuis le 7 janvier 2005;

ATTENDU QUE le schéma d'aménagement et de développement de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 1^{er} juin 2009 et que la municipalité a 24 mois pour adopter des règlements de concordance aux fins d'assurer la conformité entre les règlements d'urbanisme et la schéma d'aménagement et de développement révisé;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a obtenu, de la part du Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire un délai pour l'adoption des règlements de concordance;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 juillet 2011;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 24 juillet 2011 conformément à la loi;

ATTENDU QUE le présent règlement est adopté avec quelques changements suivant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil aux fins d'assurer la conformité au schéma d'aménagement et de développement révisé;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par la conseillère June Parker et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 102-1-2011 intitulé « Règlement numéro 102-1-2011 modifiant le règlement de zonage numéro 102 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil »..

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-158

Adoption of By-Law Number 102-1-2011 Amending Zoning By-Law Number 102 in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan

WHEREAS Zoning By-Law Number 102 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force since January 7th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted with some changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil in order to ensure compliance with the Land Use and Development Plan;

THEREFORE it is proposed by Councillor June Parker and **RESOLVED**

THAT Council adopt By-Law Number 102-1-2011 entitled "By-Law Number 102-1-2011 Amending Zoning By-Law Number 102" ..

Resolution unanimously adopted.

11-08-159

Adoption du règlement numéro 103-1-2011 modifiant le règlement de lotissement numéro 103 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil

ATTENDU QUE le règlement de zonage numéro 103 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur depuis le 7 janvier 2005;

ATTENDU QUE le schéma d'aménagement et de développement de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 1^{er} juin 2009 et que la municipalité a 24 mois pour adopter des règlements de concordance aux fins d'assurer la conformité entre les règlements d'urbanisme et la schéma d'aménagement et de développement révisé;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a obtenu, de la part du Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire un délai pour l'adoption des règlements de concordance;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 juillet 2011;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 24 juillet 2011 conformément à la loi;

ATTENDU QUE le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Donald Smith et **RÉSOLU**

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 103-1-2011 intitulé « Règlement numéro 103-1-2011 modifiant le règlement de lotissement numéro 103 aux fins d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-159 **Adoption of By-Law Number 103-1-2011 Amending Subdivision By-Law Number 103 in Order to Ensure Consistency with the Revised MRC d'Argenteuil Land Usage and Development Plan**

WHEREAS Subdivision By-Law Number 103 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force since January 7th, 2005;

WHEREAS the Revised MRC d'Argenteuil Land Use and Development Plan came into force on June 1st, 2009 and that the municipality has 24 months to adopt by-laws to ensure conformity;

WHEREAS, the Township of Wentworth has obtained from the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy a delay for the adoption of the conformity by-laws;

WHEREAS a notice of motion was given at the Council Meeting of July 4th, 2011;

WHEREAS a public consultation was held on July 24th, 2011 in accordance with the law;

WHEREAS this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

THEREFORE it is proposed by Councillor Donald Smith and **RESOLVED**

THAT Council adopt By-Law Number 103-1-2011 entitled "By-Law Number 102-1-2011 Amending Subdivision By-Law Number 103".

Resolution unanimously adopted.

11-08-160 **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 21 juin 2011**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 21 juin 2011.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-160 **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of June 21st 2011**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of June 21st, 2011.

Resolution unanimously adopted.

11-08-161 **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 21 juin 2011**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 21 juin 2011.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-161 **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of June 21st 2011**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of June 21st, 2011.

Resolution unanimously adopted.

11-08-162 **Dérogation mineure numéro 2011-00003**

Propriété : 18 chemin Giles

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'accepter la dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U relative au remplacement d'un bâtiment accessoire (cabanon) afin de réduire la marge de recul du lac de 15 mètres à 13 mètres, de réduire la marge latérale de 4,5 mètres à 3 mètres et de réduire la distance entre deux bâtiments accessoires de 3 mètres à 0,5 mètre. Règlement de zonage numéro 102, articles 61, 65 et grille.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-162 **Minor Derogation Number 2011-00003**

Property: 18 Giles Road

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to accept the minor derogation concerning the replacement of an accessory building (shed) to reduce the lake margin from 15 meters to 13 meters, to reduce the lateral margin from 4.5 meters to 3 meters, and to reduce the distance between two buildings from 3 meters to 0.5 meters, as per the recommendation of the Town Planning Committee. Zoning Bylaw 102, article 61, 65 and Grid.

Resolution unanimously adopted.

11-08-163 **Plan de lotissement majeur : minute 14065, dossier 5293-1**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter le plan de lotissement majeur : minute 14065, dossier 5293-1 créant les 5 lots suivants :

12-11-2 rang 4 et 12-4-3 rang 5
12-11-3 rang 4 et 12-4-4 rang 5
12-5 rang 5
12-6 rang 5
12-7 rang 5.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011
REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-163 **Major Cadastral Operation : minute 14065, file 5293-1**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept major cadastral operation: minute .14065, file 5293-1 creating the following 5 lots:

12-11-2 range 4 and 12-4-3 range 5
 12-11-3 range 4 and 12-4-4 range 5
 12-5 range 5
 12-6 range 5
 12-7 range 5.

Resolution unanimously adopted.

11-08-164 **Infraction numéro 2010-00104**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'autoriser Me Pierre Giroux à entreprendre les procédures légales dans le dossier de l'infraction numéro 2010-00104 en Cour Supérieur si le propriétaire ne remet pas les lieux à l'état naturel dans le délai prescrit.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-164 **Infraction Number 2010-00104**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to authorize Mtre Pierre Giroux to take legal action for infraction number 2010-00104 in Superior Court if the owners do not return the area to its natural state in the timeframe given.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité Publique / Public Security

Interventions – juillet 2011 / Interventions – July 2011

19 juillet – 110719058 fausse alarme / false alarm
 22 juillet – 110722032 fausse alarme / false alarm
 22 juillet – 110722056 fausse alarme / false alarm
 24 juillet – 110724077 fausse alarme / false alarm
 25 juillet – 110724092 fausse alarme / false alarm.

11-08-165 **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Paie de pompiers	2 259,00\$
Gore aide mutuelle intervention 110613075	1 255,03\$
Divers achats	39,29\$
Formation ONU pour 4 pompiers	5 000,00\$
Formation opérateur autopompe pour 6 pompiers	2 000,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011
REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-165 **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,259.00
Gore mutual aid intervention 110613075	\$1,255.03
Miscellaneous purchases	\$39.29
ONU training for 4 Firefighters	\$5,000.00
Pumper training for 6 Firefighters	\$2,000.00

Resolution unanimously adopted.

11-08-166 **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de juillet**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de juillet 2011.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-166 **Adoption of the Fire Department Report - Month of July**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to adopt the Fire Department report for the month of July 2011.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

11-08-167 **Adoption des comptes payables pour le mois d'août 2011**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'août 2011 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-167 **Adoption of the Accounts Payable for the Month of August 2011**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of August 2011 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<u>Numéro G/L</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>
02-190-00-681	Electricité - Bureau	188.23
54-134-90-000	TPS à recevoir	63.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 274.14
55-138-00-000	Salaire à payer	11 693.02
02-220-00-330	Incendie - Communications	60.35
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	95.11

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

02-220-00-643	Incendie - Petit Outils	67.93
02-130-00-331	Téléphone	385.28
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	402.75
02-470-00-419	ECC - services professionnels	330.90
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	65.01
	Payé pendant le mois	15 626.06 \$
02-110-00-699	Conseil Autres	1 395.92
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	182.25
02-130-00-311	Frais Déplacement - Sec-Adj.	18.82
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	27.00
02-130-00-321	Postes	327.92
02-130-00-330	Communications	136.16
02-130-00-341	Dépenses de publicité	191.71
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	544.63
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	8 005.99
02-130-00-414	Informatique	87.03
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	18.00
02-130-00-420	Assurance Générales	435.70
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	176.35
02-190-00-660	Articles menagers	70.26
02-190-00-670	Fournitures de bureau	1 007.58
02-220-00-331	Incendie – Tél. communications	125.11
02-220-00-459	Incendie – Insp. camions & equip.	400.79
02-220-00-525	Incendie – Ent./Reparation camion	423.79
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	193.13
02-220-00-643	Incendie - Petit Outils	35.16
02-220-00-681	Incendie - Électricité	186.31
02-220-00-682	Incendie - Hydro communication	33.56
02-220-00-959	Incendie - Entraide	2 073.80
02-320-02-521	Voirie - Fauchage	1 633.87
02-320-05-521	Voirie - Ponts	112.50
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	125.00
02-320-07-521	Voirie - Nivelage	543.26
02-320-18-521	Voirie - Travaux Urgents	162.50
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	115.28
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	365.99
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	11 035.34
02-451-11-446	Hygiene du Milieu - R.D.D.	60.00
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	1 413.85
02-470-00-419	ECC - services professionnels	734.15
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	715.47
03-600-13-711	Refonte - Service d'urbaniste	6 493.02
03-600-14-711	Refonte - Traduction	645.92
03-600-20-724	Affectation - Incendie camion	533.51
03-600-70-722	Affectation - Centre Communautaire	2 984.55
54-134-90-000	TPS à recevoir	1 869.38
55-138-00-000	Salaire à payer	2 190.66
55-138-00-002	CSST à payer	884.13
55-138-10-000	DAS Fédérales	3 492.40

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

55-138-20-000	DAS Provinciales	8 698.31
55-138-40-000	REER à payer	2 158.74
TOTAL		63 064.80 \$

11-08-168 **Report du dépôt du rôle triennal d'évaluation 2012-2013-2014 de la municipalité du Canton de Wentworth**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité du Canton de Wentworth doit déposer un nouveau rôle triennal pour le 15 septembre 2011;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Wentworth doit procéder à l'inventaire du milieu tel que requis par l'article 36.1 de la Loi sur la fiscalité municipale du Québec;

CONSIDÉRANT QUE cette procédure implique la réalisation de nombreuses visites de propriétés durant la saison estivale, particulièrement dans les secteurs de villégiature, et que cette démarche occasionnera des délais dans le dépôt du nouveau rôle triennal;

CONSIDÉRANT QUE l'ampleur des travaux requis dans le cadre de l'équilibrage autorise l'OMRE à reporter après le 15 septembre 2011 et au plus tard le 1^{er} novembre 2011, le dépôt du nouveau rôle triennal;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la Municipalité du Canton de Wentworth demande à la MRC d'Argenteuil de reporter le dépôt du rôle triennal 2012-2013-2014 de la Municipalité de Wentworth et qu'elle en avise le ministre des Affaires municipales, Régions et Occupations du territoire, conformément aux dispositions de l'article 71 de la Loi sur la fiscalité municipale.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-168 **Request to Delay the Filing of the Three Year Assessment Roll 2012-2013-2014 of the Municipality of the Township of Wentworth**

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth must deposit a new three-year assessment roll by September 15th, 2011;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth must conduct an inventory of the properties according to Article 36.1 of the Act Respecting Municipal Taxation of Québec;

WHEREAS this procedures involves performing many visits to properties during the summer, especially in the cottage areas and this will cause delays in the filing of the new three-year assessment roll;

WHEREAS the amount of work required as part of the equilibration authorizes the OMRE to postpone the filing of the three-year assessment roll until after September 15th, 2001 but no later than November 1st, 2011;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED**

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

THAT the Municipality of the Township of Wentworth asks the MRC d'Argenteuil to delay the filing of the three-year assessment roll 2012-2013-2014 and it shall notify the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy in accordance with the provision of Article 71 of the Act Respecting Municipal Taxation.

Resolution unanimously adopted.

11-08-169

Demande d'appui au Député David Whissell pour le projet d'Écocentre «Des Bons Voisins »

CONSIDÉRANT la volonté politique des autorités municipales de Mille-Isles, du Canton de Gore et du Canton de Wentworth de mettre en commun leurs ressources afin de fournir un service d'écocentre à leurs citoyens à un coût raisonnable;

CONSIDÉRANT QUE contrairement aux collectes d'ordures de porte en porte, l'Écocentre permet de donner une seconde vie aux objets réutilisables ou recyclables et d'assurer l'élimination sécuritaire des résidus qui peuvent porter atteinte à la santé de l'environnement;

CONSIDÉRANT QUE l'environnement est un enjeu de société majeur et un des dossiers prioritaires des élus municipaux;

CONSIDÉRANT QU'actuellement il est impossible pour les citoyens de Mille-Isles de se départir des matières recyclables autres que celles déjà acceptées dans la collecte régulière;

CONSIDÉRANT QUE les coûts qu'occasionne l'implantation d'un écocentre et la charge supplémentaire pour chacun des citoyens;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Donald Smith et
RÉSOLU

QUE la Municipalité du Canton de Wentworth demande au député du comté d'Argenteuil, monsieur David Whissell, de contribuer financièrement à ce projet par le biais de son enveloppe discrétionnaire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-169

Request for Support from Deputy David Whissell for the Eco Centre Project "Des Bons Voisins"

WHEREAS the political will of the municipal authorities of the Municipality of Mille-Isles, Township of Gore and the Township of Wentworth to pool their resources to provide an Eco-Centre to their citizens at a reasonable cost;

WHEREAS, unlike door-to-door garbage collection, an Eco-Centre can give new life to reusable or recyclable items and to ensure the safe disposal of residues that may affect the health of the environment;

WHEREAS at present it is impossible for the citizens of the Township of Wentworth to dispose of recyclable materials other than those already accepted in the regular collection;

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011

REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

WHEREAS the costs of installation of an Eco-Centre is an additional financial burden on all citizens;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Smith and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth asks for financial support from the Deputy for Argenteuil, Mr. David Whissell from his discretionary budget.

Resolution unanimously adopted.

11-08-170 **Journée de dépistage médicale le 17 septembre 2011**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de mandater la compagnie Services Santé E.D.B. à faire le dépistage médicale lors de la journée du 17 septembre prochain au Centre communautaire Wentworth de 9h à 12h au coût de 200\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-170 **Health Day September 17th, 2011**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to mandate Services Santé E.D.B. to perform the medical tests during the Health Day on September 17th at the Wentworth Community Centre from 9:00 a.m. until 12:00 p.m. at a cost of \$200.00.

Resolution unanimously adopted.

11-08-171 **Modification de la résolution numéro 11-06-123**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de modifier la résolution numéro 11-06-123 afin d'autoriser le conseiller Donald Smith à assister au congrès de la FQM au lieu du conseiller Marcel Harvey.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-171 **Change to Resolution Number 11-06-123**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to change Resolution Number 11-06-123 to authorize Councillor Donald Smith to attend the FQM Congress instead of Councillor Marcel Harvey.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011
REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

11-08-172

Comité des routes

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'établir un Comité de routes pour examiner toute la problématique des chemins privés et de proposer des solutions envisageables formés des membres du conseil suivants :

Monsieur Bill Gauley
 Monsieur Marcel Harvey
 Monsieur Ronald Price.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-172

Change to Resolution Number 11-06-123

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to establish a Roads Committee in order to study the private road problems and to propose solutions composed of the following Council members:

Mr. Bill Gauley
 Mr. Marcel Harvey
 Mr. Ronald Price.

Resolution unanimously adopted.

Avis de motion

Un **avis de motion** est donné par le conseiller Bill Gauley pour que le règlement numéro 2011-003, règlement ayant comme objet de constituer un fonds de roulement soit adopté à une session subséquente du conseil.

Notice of Motion

A **notice of motion** is given by Councillor Bill Gauley so that By-law number 2011-003, By-law to Create a Working Fund be adopted at a subsequent sitting of Council.

Travaux Publics / Public Works**Environnement / Environment**

11-08-173

Nomination du conseiller Ronald Price au C.C.E.

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu de nommer le conseiller Ronald Price au C.C.E.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-173

Nomination of Councillor Ronald Price to the C.C.E.

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to name Councillor Ronald Price to the C.C.E.

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011
REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

Resolution unanimously adopted.

11-08-174 **Achats et dépenses: journée environnement**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'approuver les dépenses et achats suivants pour la journée environnement qui a eu lieu le 23 juillet dernier :

Nourriture	465,00\$
Fruits et légumes	78,41\$
Frais pour les 2 citoyens qui fait une présentation	100,00\$
Cadeaux	159,49\$
Publicité	90,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-174 **Purchases and Expenses: Environment Day**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to approve the following purchases and expenses from the Environment Day held on July 23rd, 2011:

Food	\$465.00
Fruit and Vegetables	\$78.41
Fee for 2 citizens who made a presentation	\$100.00
Gifts	\$159.49
Publicity	\$90.00

Resolution unanimously adopted.

Varia

11-08-175 **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h25.

Résolution adoptée à l'unanimité.

11-08-175 **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:25 P.M.

Resolution unanimously adopted.

Marcel Raymond
Maire suppléant

SÉANCE ORDINAIRE DU 1 AOÛT 2011
REGULAR MEETING OF AUGUST 1st, 2011

Paula Knudsen, g.m.a.
Directrice generale et secrétaire-trésorière

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 6 septembre 2011 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on September 6th, 2011 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.